



Конференция Сторон

**Доклад Конференции Сторон о работе ее
девятнадцатой сессии, состоявшейся
в Варшаве с 11 по 23 ноября 2013 года**

Добавление

**Часть вторая: Меры, принятые Конференцией Сторон
на ее девятнадцатой сессии**

Содержание

Решения, принятые Конференцией Сторон

	<i>Стр.</i>
<i>Решение</i>	
16/CP.19 Работа Комитета по адаптации	3
17/CP.19 Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации.....	5
18/CP.19 Национальные планы в области адаптации	8
19/CP.19 Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции.....	10
20/CP.19 Состав, условия и процедуры работы группы технических экспертов в рамках международных консультаций и анализа.....	15
21/CP.19 Общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами	20
22/CP.19 Шестые национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции	23

GE.14-17432 (R) 011014 021014



* 1 4 1 7 4 3 2 *

Просьба отправить на вторичную переработку



23/CP.19	Программа работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, Сторон, являющихся развитыми странами	24
----------	--	----

Решение 16/CP.19

Работа Комитета по адаптации

Конференция Сторон,

приветствуя доклад Комитета по адаптации¹,

с озабоченностью отмечая дефицит ресурсов, о котором сообщается в указанном выше докладе,

1. *с признательностью отмечает* прогресс, достигнутый Комитетом по адаптации в осуществлении своего трехлетнего плана работы, в частности:

- a) прогресс, достигнутый в поощрении согласованности мер по адаптации в рамках Конвенции;
- b) тематический доклад 2013 года о положении в области адаптации²;
- c) первый ежегодный Форум по адаптации;
- d) учреждение целевой группы по национальным планам в области адаптации;

2. *приветствует* разработку видов деятельности в этом трехлетнем плане работы по трем направлениям работы в целях повышения общей согласованности;

3. *призывает* Комитет по адаптации продолжить свою работу по оказанию технической поддержки и консультативной помощи Сторонам, в частности в области национальных планов в области адаптации, а также стремиться к дальнейшей согласованности и синергии с другими соответствующими органами и программами в рамках Конвенции при осуществлении своего плана работы;

4. *просит* Комитет по адаптации рассмотреть возможность повышения целенаправленности своего тематического доклада за 2014 год;

5. *также просит* Комитет по адаптации организовать специальное мероприятие в ходе сороковых сессий вспомогательных органов, чтобы на конкретных примерах продемонстрировать свою деятельность и начать диалог со Сторонами и другими соответствующими заинтересованными кругами;

6. *постановляет*, что, начиная с первого совещания Комитета по адаптации в 2014 году, должности Председателя и заместителя Председателя Комитета по адаптации будут заменены должностями сопредседателей Комитета по адаптации;

7. *просит* Комитет по адаптации внести необходимые изменения в свои правила процедуры в связи с пунктом б выше;

8. *выражает* свою признательность правительствам Германии, Норвегии и Японии, а также Европейской комиссии за предоставление финансовых взносов и взносов натурой в поддержку работы Комитета по адаптации, а также правительству Фиджи за организацию в этой стране четвертого совещания Комитета по адаптации и рабочего совещания по мониторингу и оценке адаптации;

¹ FCCC/SB/2013/2.

² Имеется по адресу unfccc.int/6997.php#AC.

9. *приветствует* усилия, предпринятые Комитетом по адаптации для более эффективного использования существующих ресурсов, в том числе на основе активизации взаимодействия с другими органами, учрежденными согласно Конвенции;

10. *предлагает* Комитету по адаптации при необходимости использовать в поддержку своей работы ресурсы, потенциал и опыт соответствующих организаций, центров и сетей вне рамок Конвенции;

11. *вновь призывает* Стороны выделить достаточные ресурсы для успешного и своевременного осуществления трехлетнего плана работы Комитета по адаптации³.

*10-е пленарное заседание
22 ноября 2013 года*

³ Решение 11/CP.18, пункт 6.

Решения 17/СР.19

Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации

Конференция Сторон,

ссылаясь на 2/СР.11, 1/СР.16 и 6/СР.17,

признавая меняющиеся потребности в научно-технической информации и знаниях в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации,

признавая также важность знаний и практики коренных народов и традиционных знаний и практики, а также учитывающих гендерную тематику подходов и инструментов в целях адаптации к изменению климата,

отмечая необходимость использовать накопленный опыт, налаженные партнерские связи и знания, полученные на сегодняшний день в ходе осуществления Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации,

приветствуя доклад Комитета по адаптации¹,

1. *постановляет* продолжать осуществление Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации в соответствии с положениями решения 2/СР.11, касающегося потребностей в знаниях, связанных, в частности, с Канкунскими рамками для адаптации и деятельностью по линии других рабочих процессов и органов согласно Конвенции, а также потребностей в знаниях, выявленных Сторонами;

2. *также постановляет*, что полезность Найробийской программы работы следует повысить, в частности, на основе:

a) осуществления мероприятий, подкрепляющих друг друга и связанных с практическими вопросами, в которых задействованы специалисты-практики по адаптации;

b) развития связей с другими соответствующими направлениями работы, включая процесс разработки национальных планов в области адаптации, научные исследования и систематическое наблюдение, а также с органами Конвенции, включая Комитет по адаптации, Группу экспертов по наименее развитым странам и Механизм по технологиям;

c) разработки основанных на знаниях продуктов для углубления понимания и оценки воздействий, уязвимости и адаптации в целях удовлетворения потребностей, выявленных Сторонами;

d) поддержки эффективного распространения основанных на знаниях продуктов на региональном, национальном и субнациональном уровнях за счет, в частности, использования сетей знаний и национальных координационных центров, особенно в развивающихся странах;

¹ FCCC/SB/2013/2.

3. *признает*, что эффективность методов осуществления Найробийской программы работы следует повысить, в частности, посредством:

а) повышения актуальности и совершенствования распространения основанных на знаниях продуктов в рамках Найробийской программы работы в целях информационной поддержки планирования адаптации и мер на региональном, национальном и субнациональном уровнях;

б) совершенствования подходов к взаимодействию и сотрудничеству с организациями-партнерами, участвующими в осуществлении Найробийской программы работы, специалистами и экспертами в области адаптации, включая региональные центры и сети, в целях более эффективного информационного обеспечения планирования адаптации и мер на региональном, национальном и субнациональном уровнях;

в) дополнительного развития Форума координационных центров по Найробийской программе работы;

4. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рассмотреть на его сороковой сессии (июнь 2014 года) пути повышения эффективности методов работы, описанных в пункте 3 выше;

5. *также просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рассмотреть, в частности, следующие вопросы:

- а) экосистемы;
- б) населенные пункты;
- в) водные ресурсы;
- г) здоровье;

6. *далее просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам на его сорок первой сессии (декабрь 2014 года) при необходимости дополнительно обсудить вопросы для рассмотрения в рамках Найробийской программы работы;

7. *постановляет*, что деятельность в рамках Найробийской программы работы должна включать в себя гендерные вопросы, знания и практику коренных народов и традиционные знания и практику, а также роль экосистем и воздействия на них;

8. *призывает* Стороны, организации-партнеры по осуществлению Найробийской программы работы и экспертов в области адаптации поддерживать эффективное осуществление Найробийской программы работы за счет активизации сотрудничества с региональными центрами и сетями, в частности, расположенными в развивающихся странах, которые предоставляют и распространяют информацию и знания на региональном и национальном уровнях;

9. *призывает также* организации-партнеры по осуществлению Найробийской программы работы эффективно поддерживать осуществление Найробийской программы работы путем представления данных о проделанной работе и результатах выполнения обещаний по принятию мер и в ответ на призывы к действиям;

10. *предлагает* Комитету по адаптации в соответствии с его мандатом и функциями предоставить дополнительные рекомендации в отношении деятельности, которая будет реализована в рамках Найробийской программы работы;

11. *настоятельно призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, оказывать поддержку, в том числе финансовую, для осуществления Найробийской программы работы;
12. *призывает* другие Стороны, организации, агентства и организации-партнеры по Найробийской программе работы оказывать при необходимости поддержку в осуществлении Найробийской программы работы;
13. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам:
 - a) на его сороковой сессии рассмотреть и проработать дополнительные виды деятельности, включая сроки осуществления такой деятельности в процессе осуществления Найробийской программы работы;
 - b) на его сорок четвертой сессии (май 2016 года) провести оценку прогресса в осуществлении Найробийской программы работы и проработать дополнительные виды деятельности, включая сроки осуществления такой деятельности;
 - c) на его сорок восьмой сессии провести обзор Найробийской программы работы в целях дальнейшего повышения ее полезности и эффективности и представить доклад Конференции Сторон на ее двадцать четвертой сессии.

*10-е пленарное заседание
22 ноября 2013 года*

Решение 18/CP.19

Национальные планы в области адаптации

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения 1/CP.16, 5/CP.17 и 12/CP.18,

признавая, что наиболее эффективным образом адаптация достигается путем заблаговременного и комплексного планирования и принятия мер на всех уровнях,

вновь подтверждая важность рассмотрения планирования в области адаптации в более широком контексте устойчивого развития,

отмечая, что решение проблем, связанных с рисками и воздействиями изменения климата, будет способствовать достижению долгосрочного устойчивого развития,

напоминая, что планирование в области адаптации на национальном уровне является непрерывным, постепенным и циклическим процессом, осуществление которого должно быть основано на принятых национальных приоритетах, включая приоритеты, отраженные в соответствующих национальных документах, планах и стратегиях, и скоординировано с национальными целями, планами, политикой и программами в области устойчивого развития,

- подчеркивает*, что осуществление процесса, связанного с национальными планами в области адаптации, является инвестицией в будущее, которая создаст для стран благоприятные возможности для оценки и приоритизации потребностей в адаптации последовательным и стратегически выверенным образом;
- приветствует* технические руководящие принципы для процесса, связанного с национальными планами в области адаптации¹, которые окажут помощь Сторонам, являющимся наименее развитыми странами, в осуществлении ими процесса, связанного с национальными планами в области адаптации, и которые могут использоваться другими Сторонами;
- приветствует также* принятие глобальной программы поддержки национальных планов в области адаптации в интересах наименее развитых стран² в целях содействия технической поддержке, предоставляемой Сторонам, являющимся наименее развитыми странами;
- призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, организации системы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие соответствующие организации, а также двусторонние и многосторонние учреждения продолжать укрепление финансовой и технической поддержки процесса, связанного с национальными планами в области адаптации, в интересах Сторон, являющихся наименее развитыми странами, и других заинтересованных Сторон, являющихся развивающимися странами, которые не относятся к наименее развитым странам;

¹ unfccc.int/7279.

² Осуществляется Программой развития Организации Объединенных Наций и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в партнерстве с другими организациями и учреждениями. <http://www.undp-alm.org/projects/naps-ldcs>.

5. *призывает также* организации системы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие соответствующие организации, а также двусторонние и многосторонние учреждения в соответствующих случаях в рамках своих мандатов рассмотреть вопрос о принятии или активизации программ поддержки процесса, связанного с национальными планами в области адаптации, которые могли бы способствовать предоставлению финансовой и технической поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые не относятся к наименее развитым странам, и до 26 марта 2014 года представить в секретариат информацию о том, каким образом они отреагировали на этот призыв;
6. *призывает далее* Стороны и соответствующие организации представить до 26 марта 2014 года информацию о накопленном ими опыте применения первоначальных руководящих принципов для разработки национальных планов в области адаптации³, а также любую другую информацию, относящуюся к разработке и осуществлению национальных планов в области адаптации для компилирования секретариатом в документе с условным обозначением Misc для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его сороковой сессии (июнь 2014 года);
7. *постановляет* продолжить анализ использования первоначальных руководящих принципов для разработки национальных планов в области адаптации и, при необходимости, пересмотреть их на своей двадцатой сессии (декабрь 2014 года) с учетом представлений, указанных в пункте 6 выше.

*10-е пленарное заседание
22 ноября 2013 года*

³ Решение 5/CP.17, приложение.

Решение 19/CP.19

Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

Конференция Сторон,

ссылаясь на соответствующие положения Конвенции, в частности на пункты 1, 3 и 7 статьи 4 и пункты 1, 4, 5 и 7 статьи 12,

ссылаясь также на решения 8/CP.5, 3/CP.8, 17/CP.8, 8/CP.11, 5/CP.15, 1/CP.16, 2/CP.17, 14/CP.17, 17/CP.18 и 18/CP.18,

признавая, что Консультативная группа экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, внесла существенный вклад в совершенствование процесса подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), путем предоставления технических консультаций и поддержки и, таким образом, укрепления потенциала таких Сторон в деле подготовки их национальных сообщений,

ссылаясь на пункт 60 решения 1/CP.16, в котором было решено расширить представление информации в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I, и, подчеркивая, что Консультативная группа экспертов могла бы продолжать предоставлять технические консультации и поддержку в связи с подготовкой двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию,

подчеркивая важное значение предоставления соответствующих технических консультаций и поддержки процессу и подготовке национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, а также важное значение обеспечения форума для Сторон, не включенных в приложение I, на котором они могли бы обмениваться опытом, связанным с участием в этом процессе,

признавая, что развивающиеся страны нуждаются в большей поддержке в рамках процесса более активного представления информации,

признавая также, что подготовка национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, является непрерывным процессом,

1. *постановляет* продлить срок полномочий Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, на пятилетний период 2014–2018 годов;
2. *постановляет также*, что при выполнении своего мандата Консультативная группа экспертов должна функционировать в соответствии с пересмотренным кругом ведения, содержащимся в приложении к настоящему решению;
3. *постановляет далее*, что членский состав Консультативной группы экспертов будет таким же, какой указан в пунктах 3–8 приложения к решению 3/CP.8;

4. *постановляет*, что в состав Консультативной группы экспертов должны входить эксперты, включенные в реестр экспертов РКИКООН, которые обладают экспертным опытом в вопросах, относящихся, по крайней мере, к одному из разделов национальных сообщений или двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, в соответствии с принятыми руководящими принципами¹;
5. *призывает* региональные группы при назначении экспертов в состав Консультативной группы экспертов прилагать все усилия к обеспечению сбалансированной представленности в областях экспертных знаний, упомянутых в пункте 4 выше, а также принимать во внимание гендерный баланс в соответствии с решениями 36/СР.7 и 23/СР.18;
6. *просит* секретариат публиковать список членов Консультативной группы экспертов с указанием их соответствующей специализации и опыта в отношении национальных сообщений и/или двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, и уведомлять Вспомогательный орган по осуществлению о таких назначениях;
7. *просит также* Консультативную группу экспертов ежегодно представлять промежуточный доклад о своей работе Вспомогательному органу по осуществлению для его рассмотрения на сессиях Вспомогательного органа по осуществлению, которые проводятся в увязке с сессиями Конференции Сторон;
8. *постановляет* рассмотреть на своей двадцать второй сессии (ноябрь–декабрь 2016 года) мандат и круг ведения Консультативной группы экспертов с целью принятия решения на той же сессии;
9. *просит* секретариат содействовать работе Консультативной группы экспертов путем:
 - a) организации совещаний и рабочих совещаний Консультативной группы экспертов и составления докладов о ее совещаниях и рабочих совещаниях для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению;
 - b) предоставления технической помощи, которая может потребоваться Консультативной группе экспертов в связи с процессом и подготовкой национальных сообщений или двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторонами, не включенными в приложение I;
 - c) поддержания связи с другими соответствующими многосторонними программами и организациями в целях оказания дополнительной финансовой и технической поддержки, которая может потребоваться Консультативной группе экспертов в связи с подготовкой национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию;
 - d) распространения информационных материалов и технических докладов, подготовленных Консультативной группой экспертов, среди Сторон и других соответствующих экспертов и организаций;

¹ "Руководящие принципы для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции", содержащиеся в приложении к решению 17/СР.8, и "Руководящие принципы РКИКООН для представления Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции, двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, содержащиеся в приложении III к решению 2/СР.17.

е) оказания помощи, включая техническую и логистическую поддержку, Консультативной группе экспертов в разработке и организации соответствующих учебных программ для назначенных технических экспертов на основе самых современных учебных материалов, подготовленных Консультативной группой экспертов, в целях совершенствования технического анализа с учетом трудностей, с которыми сталкиваются Стороны, не включенные в приложение I, при подготовке их двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию;

10. *настоятельно призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, включенными в приложение II к Конвенции, и другие Стороны, являющиеся развитыми странами, которые имеют такую возможность, предоставить финансовые ресурсы для расширения поддержки, оказываемой секретариатом работе Консультативной группы экспертов, и поддержать всю деятельность Консультативной группы экспертов;

11. *принимает к сведению* представленную секретариатом смету бюджетных последствий действий, которые предлагается осуществить секретариату в пункте 9 выше, и других действий, указанных в приложении к настоящему решению;

12. *принимает также во внимание*, что потребности в дополнительных ресурсах для осуществления соответствующих действий, упомянутых в пункте 9 выше и приложении к настоящему решению, не могут быть удовлетворены за счет утвержденного основного бюджета секретариата на двухгодичный период 2014–2015 годов;

13. *просит* секретариат предпринимать действия, испрашенные в настоящем решении, только при условии наличия финансовых ресурсов.

Приложение

Круг ведения Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

1. Консультативная группа экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), преследует цель совершенствования процесса и подготовки национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), посредством оказания технической консультативной помощи и поддержки таким Сторонам;

2. КГЭ при выполнении своего мандата:

a) выявляет проблемы и ограничения, которые затрагивают процесс и подготовку национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторонами, не включенными в приложение I, и оказывает техническую помощь в их преодолении;

b) предоставляет техническую помощь и поддержку Сторонам, не включенным в приложение I, в целях содействия процессу и подготовке их национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, в соответствии с "Руководящими принципами для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции", содержащимися в приложении к решению 17/CP.8, и "Руководящими принципами РКИКООН для подготовки двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции", которые содержатся в приложении III к решению 2/CP.17;

c) на постоянной основе предоставляет техническую консультативную помощь Сторонам, не включенным в приложение I, в целях содействия разработке и обеспечению долгосрочной устойчивости процессов и подготовки национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, включая разработку соответствующих институциональных договоренностей и создание, и сохранение национальных технических групп для подготовки национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, в том числе кадастров парниковых газов;

d) подготавливает в соответствующих случаях рекомендации в отношении элементов, подлежащих рассмотрению в ходе будущего пересмотра руководящих принципов для подготовки национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторон, не включенных в приложение I, принимая во внимание трудности, с которыми сталкиваются Стороны, не включенные в приложение I, при подготовке своих национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию;

e) предоставляет техническую консультативную помощь и поддержку Сторонам, по их просьбе, и информацию о существующих видах деятельности и программах, включая двусторонние, региональные и многосторонние источники финансовой и технической помощи, для содействия и поддержки подготовки Сторонами, не включенными в приложение I, их национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию;

f) оказывает Сторонам, по их просьбе, техническую консультативную помощь и поддержку по представлению информации о мерах по интеграции соображений, касающихся изменения климата, в соответствующую социально-экономическую и экологическую политику и действия в соответствии с пунктом 1 f) статьи 4 Конвенции;

g) представляет информацию и техническую консультативную помощь на основе, когда это возможно, извлеченных уроков и передовой практики процесса и подготовки национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторонами, не включенными в приложение I, в том числе в отношении финансовой и иной оказываемой поддержки;

h) предоставляет секретариату руководящие указания и периодическую консультативную помощь, с тем чтобы помочь ему в соблюдении критериев отбора в состав группы технических экспертов в соответствии с пунктами 3–5 приложения к решению 20/CP.19, принимая также во внимание доклады, представляемые секретариатом по этому вопросу на полугодовой основе;

i) разрабатывает и организует при содействии секретариата соответствующие учебные программы для выдвинутых технических экспертов, с тем чтобы они могли не позднее 2014 года приступить к работе на основе наиболее современных учебных материалов Консультативной группы экспертов, в целях совершенствования технического анализа, принимая во внимание трудности, с которыми сталкиваются Стороны, не включенные в приложение I, при подготовке своих двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию.

3. Консультативная группа экспертов, при составлении и осуществлении своей программы работы, принимает во внимание другую соответствующую работу групп экспертов по Конвенции в целях избежания дублирования в работе.

4. Консультативная группа экспертов по мере необходимости пересматривает свои правила процедуры.

5. Консультативная группа экспертов на своем первом совещании в 2014 году разработает программу работы на 2014–2018 годы.

6. Консультативная группа экспертов, когда это целесообразно, направляет рекомендации по вопросам, касающимся пункта 2 выше, на рассмотрение Вспомогательного органа по осуществлению.

*10-е пленарное заседание
22 ноября 2013 года*

Решение 20/СР.19

Состав, условия и процедуры работы группы технических экспертов в рамках международных консультаций и анализа

Конференция Сторон,

ссылаясь на свои решения 1/СР.16 и 2/СР.17, которыми под эгидой Вспомогательного органа по осуществлению был учрежден процесс международных консультаций и анализа двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, в целях повышения транспарентности действий по предотвращению изменения климата и их воздействия и были приняты условия и руководящие принципы для международных консультаций и анализа,

отмечая, что международные консультации и анализ не допускают вмешательства, не имеют наказательного характера и уважают международный суверенитет,

признавая необходимость наличия действенного, затратоэффективного и практического процесса международных консультаций и анализа, не являющегося чрезмерно обременительным для Сторон или секретариата,

также признавая трудности, с которыми сталкиваются Стороны, не включенные в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), при предоставлении данных согласно Конвенции, а также необходимость учета национальных возможностей и обстоятельств, необходимость создания потенциала и необходимость оказания своевременной финансовой поддержки Сторонам, не включенным в приложение I, с целью содействия своевременной подготовке их двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию,

признавая далее, что Консультативная группа экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, будет играть важную роль в облегчении предоставления технической консультационной помощи и поддержки для подготовки и представления Сторонами двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию,

1. *утверждает* состав, условия и процедуры работы Группы технических экспертов, упоминаемой в пункте 1 приложения IV к решению 2/СР.17, которые содержатся в приложении;
2. *предлагает* Сторонам назначить технических экспертов, обладающих соответствующей квалификацией, для включения в реестр экспертов РКИКООН;
3. *просит* Секретариат вести и обновлять реестр экспертов РКИКООН;
4. *просит также* Консультативную группу экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, разработать и организовать соответствующие программы подготовки для назначенных технических экспертов с учетом приложений III и IV к решению 2/СР.17 и на основе самых новейших учебных материалов Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, с целью совершенствования технического анализа с учетом трудностей, встреченных Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции, при

подготовке ими своих двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию;

5. *призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, включенные в приложение II к Конвенции, и другие Стороны, являющиеся развитыми странами, которые в состоянии сделать это, предоставить финансовые ресурсы, необходимые для деятельности секретариата, о которой говорится в пункте 3 выше, и действий, предусмотренных положениями, содержащимися в приложении;

6. *призывает также* Стороны, являющиеся развитыми странами, и другие Стороны, являющиеся развитыми странами, включенные в приложение II к Конвенции, предоставить новые и дополнительные финансовые ресурсы для покрытия всех согласованных расходов в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Конвенции и соответствующими решениями Конференции Сторон с целью оказания поддержки предоставлению любой информации, необходимой для международных консультаций и анализа;

7. *просит*, чтобы предусматриваемые настоящим решением действия секретариата и действия, предусматриваемые положениями, содержащимися в приложении, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

Приложение

Состав, условия и процедуры работы группы технических экспертов по проведению технического анализа двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

1. Цель настоящего документа заключается в предоставлении подробной информации о составе, условиях и процедурах работы группы технических экспертов (ГТЭ), о которой говорится в пункте 3 приложения IV к решению 2/CP.17, по проведению технического анализа двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию (ДДОИ), Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Сторон, не включенных в приложение I), который не допускал бы вмешательства, не носил бы наказательного характера и уважал бы национальный суверенитет и который бы не предусматривал в соответствии с пунктом 64 решения 1/CP.16 обсуждения адекватности таких внутренних политики и мер.
2. Секретариат будет оказывать административную поддержку ГТЭ. При отборе членов ГТЭ секретариат будет руководствоваться указаниями Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), которая будет периодически консультировать секретариат с целью оказания ему помощи в соблюдении критериев, установленных в пунктах 3–5 настоящего приложения. Секретариат будет представлять КГЭ информацию о составе ГТЭ на полугодовой основе.
3. В состав ГТЭ входят эксперты, назначенные в реестр экспертов РКИКООН, с учетом необходимых экспертных знаний, охватывающих элементы информации, содержащиеся в ДДОИ и перечисляемые в пункте 3 а) приложения IV к решению 2/CP.17, принимая во внимание национальные обстоятельства соответствующей Стороны.
4. После организации КГЭ программы подготовки право работать в ГТЭ будут иметь только те назначенные эксперты, которые успешно прошли программу подготовки КГЭ, упомянутой в пункте 4 настоящего решения. В состав ГТЭ в первоочередном порядке, по мере возможности, должен входить, по меньшей мере, один член КГЭ, члены которой могут составлять до одной трети членов ГТЭ. Что касается других экспертов в составе ГТЭ, то приоритет должен отдаваться экспертам, которые уже работали в составе КГЭ.
5. ГТЭ должна формироваться таким образом, чтобы в общем составе ГТЭ большинство составляли эксперты из Сторон, не включенных в приложение I. Необходимо предпринять все возможные усилия для обеспечения сбалансированного географического представительства экспертов из Сторон, не включенных в приложение I, и из Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I). Каждую ГТЭ совместно возглавляют два эксперта: один – из Стороны, включенной в приложение I, и второй – из Стороны, не включенной в приложение I. Эти возглавляющие работу эксперты должны обеспечивать, чтобы технический анализ, в котором они участвуют, осуществлялся в соответствии с настоящим приложением и приложением IV к решению 2/CP.17.

6. Участвующие эксперты работают в своем личном качестве. Они не должны являться гражданами Стороны, чей ДДОИ подвергается анализу, ни назначаться такой Стороной, ни участвовать в подготовке подвергаемого анализу ДДОИ. Технический анализ последовательных ДДОИ одной и той же Стороны не должен осуществляться одной и той же ГТЭ.
7. Технический анализ ДДОИ проводится ГТЭ в одном местонахождении. ГТЭ может проводить анализ нескольких ДДОИ в рамках серии отдельных технических анализов. В соответствии с пунктом 58 d) решения 2/CP.17 Стороны из числа малых островных развивающихся государств и наименее развитых стран могут, по своему усмотрению, выступать в качестве объекта международных консультаций и анализа как группа Сторон.
8. Итогом технического анализа ДДОИ является индивидуальный краткий доклад по каждому представленному и проанализированному ДДОИ.
9. ГТЭ составляет проект краткого доклада, о котором говорится в пункте 8 выше, не позднее чем через три месяца после начала технического анализа. Проект краткого доклада направляется соответствующей Стороне, не включенной в приложение I, для рассмотрения и комментариев, которые должны быть представлены в течение трех месяцев с момента его получения.
10. ГТЭ учитывает и включает замечания, о которых говорится в пункте 9, полученные от соответствующей Стороны, и составляет в консультации с соответствующей Стороной окончательный краткий доклад в течение трех месяцев с момента получения замечаний.
11. Краткий доклад, о котором говорится в пункте 10 выше, будет учитываться Вспомогательным органом по осуществлению в его выводах и размещаться для открытого доступа на веб-сайте РКИКООН.
12. В ходе технического анализа соответствующая Сторона может предоставлять ГТЭ дополнительную техническую информацию, как это предусмотрено пунктом 4 приложения IV к решению 2/CP.17.
13. В тех случаях, когда определенная часть дополнительной технической информации, представленной Стороной, подпадает под действие норм о защите конфиденциальности в соответствии с национальным законодательством этой Стороны, ГТЭ обеспечивает защиту конфиденциальности данной информации.
14. Обязательство члена ГТЭ не раскрывать конфиденциальную информацию, о которой говорится в пункте 13 выше, сохраняет свое действие после истечения его или ее срока полномочий в составе ГТЭ.
15. Технический анализ в рамках международных консультаций и анализа призван обеспечить прозрачность действий по предотвращению изменения климата и их последствий; обсуждение адекватности таких внутренних политики и мер не является частью данного процесса. ГТЭ:
 - a) определяет степень, в которой элементы информации, перечисленные в пункте 3 а) руководящих принципов, содержащихся в приложении IV к решению 2/CP.17, включены в ДДОИ соответствующей Стороны;
 - b) проводит технический анализ информации, содержащейся в ДДОИ, исходя из "Руководящих принципов РКИКООН для представления Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции, двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию", которые приводятся в приложении III к решению 2/CP.17, и любой другой дополнительной технической информации, которая может быть представлена соответствующей Стороной;

с) в консультации с соответствующей Стороной определяет потребности в наращивании потенциала с целью облегчения представления докладов в соответствии с приложением III к решению 2/CP.17 и участия в международных консультациях и анализе в соответствии с приложением IV к решению 2/CP.17 с учетом пункта 3 статьи 4 Конвенции.

*10-е пленарное заседание
22 ноября 2013 года*

Решение 21/СР.19

Общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения 1/СР.16 и 2/СР.17,

признавая, что общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами, должны быть добровольными, прагматичными, незапретительными и неинтрузивными, принимать во внимание национальные обстоятельства и национальные приоритеты, уважать разнообразие целесообразных на национальном уровне действий по предупреждению изменения климата, основываться на существующих внутренних системах и потенциале, признавать существующие внутренние системы измерения, отражения в отчетности и проверки и содействовать внедрению затратоэффективного подхода,

- 1. принимает общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами, содержащиеся в приложении;*
- 2. призывает Стороны, являющиеся развивающимися странами, использовать руководящие принципы, содержащиеся в приложении, на добровольной основе;*
- 3. настоятельно призывает Стороны, являющиеся развитыми странами, включенные в приложение II к Конвенции, и другие Стороны, являющиеся развитыми странами, которые имеют такую возможность, оказать поддержку заинтересованным Сторонам, являющимся развивающимися странами, включая финансовую и техническую поддержку и поддержку в укреплении потенциала, а также рассмотреть конкретные определяемые на национальном уровне потребности в укреплении потенциала с помощью средств осуществления согласно соответствующим статьям Конвенции.*

Приложение

Общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами

А. Принципы

1. Настоящие руководящие принципы являются общими, добровольными, прагматичными, незапретительными, неинтрузивными и основанными на инициативе стран, принимают во внимание национальные обстоятельства и национальные приоритеты, уважают разнообразие соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата (НАМА), основываются на существующих внутренних системах и потенциале, признают существующие внутренние системы измерения, отражения в отчетности и проверки и содействуют внедрению затратоэффективного подхода¹.

В. Цель

2. Цель заключается в предоставлении общих руководящих принципов для их добровольного использования Сторонами, являющимися развивающимися странами, на основе указанных выше согласованных принципов для описания внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку НАМА.

С. Признание, использование и отражение в отчетности внутреннего измерения и проверки соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата

3. Сторонам, являющимся развивающимися странами, предлагается использовать существующие внутренние процессы, механизмы или системы, включая имеющиеся на внутреннем уровне сведения и методологии, имеющиеся на внутреннем уровне экспертов, а также другие аспекты для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки. В ином случае Стороны, являющиеся развивающимися странами, могут решить добровольно создать внутренние процессы, механизмы или системы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку НАМА.

4. Учитывая национальные обстоятельства, потенциал и национальные приоритеты, Стороны, являющиеся развивающимися странами, могут указать общий подход, принятый для следующих целей:

¹ FCCC/SBSTA/2012/5, пункт 89.

- а) создание, при необходимости, и/или признание в соответствующих случаях, в частности, учреждений, структур, механизмов и систем, занимающихся внутренним измерением, отражением в отчетности и проверкой НАМА;
- б) измерение получающих внутреннюю поддержку НАМА, включая сбор соответствующей доступной информации и управления ею и документирование методологий;
- в) проверка получающих внутреннюю поддержку НАМА, включая использование имеющихся на внутреннем уровне экспертов, с использованием разработанных на внутреннем уровне процессов, что позволяет тем самым повысить затратоэффективность процесса проверки.

*10-е пленарное заседание
22 ноября 2013 года*

Решение 22/СР.19

Шестые национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

Конференция Сторон,

ссылаясь на статью 2, пункт 1 статьи 3, пункт 2 а) и б) статьи 4, статью 12 и другие соответствующие положения Конвенции,

ссылаясь также на решения 2/СР.1, 3/СР.1, 6/СР.3, 11/СР.4, 4/СР.5, 33/СР.7, 4/СР.8, 1/СР.9, 7/СР.11, 10/СР.13, 9/СР.16, 2/СР.17 и 19/СР.18,

подчеркивая, что национальные сообщения и годовые кадастры парниковых газов, представляемые Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I), являются основным источником информации для рассмотрения осуществления Конвенции этими Сторонами и что доклады об углубленном рассмотрении этих национальных сообщений содержат важную дополнительную информацию для этой цели,

ссылаясь на то, что в соответствии с решениями 2/СР.1, 6/СР.3, 11/СР.4, 33/СР.7 и 9/СР.16 секретариат готовит для рассмотрения Конференцией Сторон доклад о компиляции и обобщении информации, содержащейся в каждом национальном сообщении, которое было представлено Стороной, включенной в приложение I,

ссылаясь также на то, что Конференция Сторон в своем решении 2/СР.17 просила секретариат подготавливать доклад о компиляции и обобщении информации, сообщенной Сторонами, являющимися развитыми странами, в их двухгодичных докладах, для рассмотрения Конференцией Сторон на ее двадцатой сессии (декабрь 2014 года) и последующих сессиях в соответствии с пунктом 2 g) статьи 7 Конвенции,

ссылаясь далее на то, что в соответствии с положениями решений 9/СР.16 и 2/СР.17 установленным сроком представления шестых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I, и первых двухгодичных докладов Сторон, являющихся развитыми странами, является 1 января 2014 года и что Сторонам, являющимся развитыми странами, следует представить двухгодичные доклады в качестве приложений к национальным сообщениям или в качестве отдельного доклада,

1. *предлагает* Сторонам, включенным в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I), представить шестые национальные сообщения в соответствии с решениями 9/СР.16 и 2/СР.17;
2. *просит* секретариат подготовить доклад о компиляции и обобщении информации, сообщенной Сторонами, включенными в приложение I, в их шестых национальных сообщениях, для рассмотрения Конференцией Сторон на ее двадцатой сессии в соответствии с пунктом 2 g) статьи 7 Конвенции.

*10-е пленарное заседание
22 ноября 2013 года*

Решение 23/CP.19

Программа работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, Сторон, являющихся развитыми странами

Конференция Сторон,

ссылаясь на соответствующие положения Конвенции, в частности на статьи 4 и 12, и решения 2/CP.1, 9/CP.2, 6/CP.3, 6/CP.5, 33/CP.7, 19/CP.8, 12/CP.9, 18/CP.10 и 1/CP.13 о национальных сообщениях и национальных кадастрах парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции,

ссылаясь также на решения 1/CP.16 и 2/CP.17, которыми под эгидой Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам была учреждена программа работы, предусматривающая завершение пересмотра руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, не позднее девятнадцатой сессии Конференции Сторон,

отмечая, что пересмотр руководящих принципов для рассмотрения национальных сообщений и двухгодичных докладов будет закончен к девятнадцатой сессии Конференции Сторон, тогда как работа по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения кадастров парниковых газов завершится к двадцатой сессии Конференции Сторон (декабрь 2014 года),

признавая необходимость сделать процесс рассмотрения затратоэффективным, результативным и практичным, но при этом не слишком обременительным для Сторон или секретариата,

рассмотрев соответствующие рекомендации Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам,

1. *принимает* содержащиеся в приложении "Руководящие принципы для технического рассмотрения представляемой согласно Конвенции информации, которая относится к кадастрам парниковых газов, двухгодичным докладам и национальным сообщениям Сторон, включенных в приложение I к Конвенции" (в дальнейшем именуются как руководящие принципы для рассмотрения);
2. *постановляет* использовать руководящие принципы для рассмотрения при рассмотрении первых двухгодичных докладов и рассмотрении шестых национальных сообщений начиная с 2014 года и при последующих рассмотрениях двухгодичных докладов и национальных сообщений вплоть до принятия Конференцией Сторон решения об их пересмотре;
3. *просит,* чтобы предусмотренные в настоящем решении действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

Приложение

Руководящие принципы для технического рассмотрения информации, сообщаемой согласно Конвенции в связи с кадастрами парниковых газов, двухгодичными докладами и национальными сообщениями Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

Часть I: Структура руководящих принципов для рассмотрения

1. Руководящие принципы РКИКООН для рассмотрения годовых кадастров состоят из части II и части III настоящих руководящих принципов.
2. Руководящие принципы РКИКООН для рассмотрения двухгодичных докладов состоят из части II и части IV настоящих руководящих принципов.
3. Руководящие принципы РКИКООН для рассмотрения национальных сообщений состоят из части II и части V настоящих руководящих принципов.

Часть II: Общий подход к рассмотрению

A. Применимость

4. Информация, представляемая Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I), в своих кадастрах парниковых газов (ПГ), двухгодичных докладах (ДД) и национальных сообщениях (НС), будет подвергаться рассмотрению во исполнение соответствующих решений Конференции Сторон (КС) в соответствии с положениями настоящих руководящих принципов.

B. Цели

5. Цели рассмотрения информации, сообщаемой согласно Конвенции в связи с кадастрами ПГ, ДД и НС и во исполнение соответствующих решений КС, являются следующими:

а) проведение благоприятным, неконфронтационным, открытым и транспарентным образом тщательного, объективного и технического рассмотрения всех аспектов осуществления Конвенции отдельными Сторонами, включенными в приложение I, и Сторонами, включенными в приложение I, в целом;

б) поощрение представления согласованной, транспарентной, сопоставимой, точной и полной информации Сторонами, включенными в приложение I;

в) оказание содействия Сторонам, включенным в приложение I, в улучшении информации, предоставляемой в кадастрах ПГ, ДД и НС и во исполнение других соответствующих решений КС, и в осуществлении их обязательств согласно Конвенции;

г) обеспечение того, чтобы КС располагала точной, согласованной и относящейся к делу информацией для проведения рассмотрения осуществления Конвенции.

6. Цели руководящих принципов для рассмотрения заключаются в поощрении согласованности, сопоставимости и транспарентности в ходе рассмотрения информации, сообщаемой согласно Конвенции в связи с кадастрами ПГ, ДД и НС.

С. Общий подход

7. Положение настоящей руководящих принципов применяются к рассмотрению информации, представляемой согласно Конвенции в связи с кадастрами ПГ, ДД и НС и во исполнение соответствующих решений КС.

8. Конкретные положения для рассмотрения кадастров ПГ, НС и ДД включены в специальные разделы настоящих руководящих принципов.

9. Одна и та же информация, представленная Стороной, включенной в приложение I, в ее ДД, НС и кадастре ПГ, будет рассматриваться лишь один раз группой экспертов по рассмотрению (ГЭР).

10. ГЭР проводят тщательное и всеобъемлющее техническое рассмотрение всех аспектов осуществления Конвенции Сторонами, включенными в приложение I, и выявляют любые потенциальные вопросы, упомянутые в пунктах XX (раздел, посвященный кадастрам), 64 и 78 ниже. ГЭР проводят технические рассмотрения для оперативного представления информации КС в соответствии с процедурами, изложенными в настоящих руководящих принципах.

11. На любом этапе процесса рассмотрения ГЭР могут задавать Сторонам, включенным в приложение I, являющимся объектом рассмотрения, вопросы или запрашивать у них дополнительную или разъяснительную информацию в отношении выявленных вопросов. ГЭР предоставляет этим Сторонам, включенным в приложение I, предложения или консультативную помощь в отношении того, как разрешать такие вопросы, принимая во внимание национальные условия Стороны – объекта рассмотрения. ГЭР также предоставляет техническую консультативную помощь КС и Вспомогательному органу по осуществлению (ВОО) по их просьбе.

12. Стороны, включенные в приложение I, являющиеся объектом рассмотрения, предоставляют ГЭР доступ к информации, необходимой для обоснования и разъяснения осуществления ими своих обязательств по Конвенции согласно принятым КС соответствующим руководящим принципам для представления информации, и в ходе визитов в страны также создают им надлежащие условия для работы. Сторонам следует предпринимать все разумные усилия для ответа на все вопросы и запросы ГЭР в отношении дополнительной разъяснительной информации.

Конфиденциальность

13. В ответ на просьбу ГЭР о предоставлении дополнительных данных или информации или доступа к данным, использовавшимся при подготовке кадастра ПГ, ДД и НС, Сторона, включенная в приложение I, может указать, являются ли такие информация или данные конфиденциальными. В этом случае Сторона должна представить обоснование для защиты такой информации, включая любое внутреннее законодательство, и по получении заверений от ГЭР о том, что данные будут использоваться как конфиденциальные, она будет представлять конфиденциальные данные в соответствии с внутренним законодательством и таким образом, который позволяет ГЭР получать доступ к достаточной информации или данным для оценки осуществления обязательств по Конвенции Сторонами, включенными в приложение I, согласно соответствующим методологи-

ческим руководящим указаниям, принятым КС. Любые конфиденциальные информация или данные, предоставленные Стороной в соответствии с настоящим пунктом, используются ГЭР как конфиденциальные в соответствии с любыми решениями по этому вопросу, принятыми КС.

14. Обязательство члена ГЭР не разглашать конфиденциальные информацию и данные, предоставленные Стороной в соответствии с пунктом 13 выше, продолжает действовать после прекращения его работы в ГЭР.

Д. Сроки и процедуры

I. Рассмотрение кадастров парниковых газов¹

15. Каждый кадастр ПГ, представляемый согласно Конвенции Стороной, включенной в приложение I, будет подвергаться рассмотрению в соответствии с частью II и частью III настоящих руководящих принципов.

II. Рассмотрение двухгодичных докладов

16. Каждый ДД, представляемый согласно Конвенции Стороной, включенной в приложение I, будет подвергаться рассмотрению ГРТ в соответствии с частью II и частью IV настоящих руководящих принципов.

17. ГЭР будут предпринимать все усилия для завершения индивидуальных рассмотрений ДД в течение 15 месяцев после срока, установленного для их представления для каждой Стороны, включенной в приложение I.

18. В те годы, когда НС и ДД представляются вместе, и НС и ДД будут подлежать рассмотрению в стране.

19. В те годы, когда ДД не представляется совместно с НС, ДД подлежит централизованному рассмотрению. Однако ГЭР, основываясь на выводах, сделанных в ходе рассмотрения², может рекомендовать, чтобы следующее рассмотрение проводилось в форме рассмотрения в стране, и по просьбе Стороны секретариат организует для этой Стороны рассмотрение в стране.

20. В надлежащих случаях при координации и рассмотрении ДД и НС секретариат может учитывать другие процессы рассмотрения в рамках РКИКООН, в частности в целях необходимости повышения затратоэффективности процесса рассмотрений и учета национальных условий.

III. Рассмотрение национальных сообщений

21. ГЭР предпринимает все усилия для завершения индивидуального рассмотрения НС в течение 15 месяцев после срока, установленного для их представления для каждой Стороны, включенной в приложение I.

22. Каждый НС, представленный согласно Конвенции Стороной, включенной в приложение I, подвергается запланированному рассмотрению в стране, проводимому ГЭР в соответствии с частью II и частью V настоящих руководящих принципов.

23. В надлежащих случаях при координации и рассмотрении ДД и НС секретариат может учитывать другие процессы рассмотрения в рамках РКИКООН, в частности в целях необходимости повышения затратоэффективности процесса рассмотрений и учета национальных условий.

¹ Место для пунктов XX–XX руководящих принципов РКИКООН для рассмотрения годовых кадастров.

² Выводы ГЭР связаны с вопросами, указанными в пункте 64 ниже.

Е. Группы экспертов по рассмотрению и институциональные механизмы**I. Группы экспертов по рассмотрению**

24. Каждое представление информации, сообщаемой согласно Конвенции в связи с кадастрами ПГ, БД и НС и во исполнение соответствующих решений КС, поручается единой ГЭР, которая отвечает за их рассмотрение в соответствии с процедурами и сроками, установленными в настоящих руководящих принципах. Представления одной и той же Стороны, включенной в приложение I, не рассматриваются в рамках двух последовательных рассмотрений ГЭР с одинаковым составом.

25. Каждая ГЭР проводит тщательное и всеобъемлющее техническое рассмотрение информации, сообщенной согласно Конвенции в связи с кадастрами ПГ, ДД и НС и во исполнение соответствующих решений КС, и подготавливает, под свою коллективную ответственность, доклад о рассмотрении, содержащий оценку осуществления обязательств Стороны, включенной в приложение I, и выявляющий любые потенциальные вопросы, упомянутые в пунктах XX (раздел, посвященный кадастрам ПГ), 64 и 78 ниже. ГЭР воздерживается от высказывания каких-либо политических суждений.

26. ГЭР координируются секретариатом и состоят из экспертов, отбираемых на разовой основе из реестра экспертов РКИКООН, а также включают ведущих экспертов по рассмотрению. ГЭР формируются для выполнения заданий согласно положениям настоящих руководящих принципов, и их размер и состав может быть разным с учетом национальных условий Стороны, являющейся объектом рассмотрения, формы рассмотрения, количества докладов и различных потребностей в экспертных знаниях для решения каждой задачи по рассмотрению. В случае необходимости в состав группы по рассмотрению могут включаться дополнительные эксперты.

27. Участвующие эксперты выполняют свои функции в своем личном качестве.

28. Эксперты назначаются в реестр экспертов РКИКООН Сторонами Конвенции и, в случае необходимости, межправительственными организациями.

29. Участвующие эксперты должны иметь признанную компетенцию в областях, подлежащих рассмотрению в соответствии с настоящими руководящими принципами. Профессиональная подготовка для экспертов и последующая оценка завершения ими профессиональной подготовки³ и/или любые другие средства, необходимые для обеспечения необходимой компетенции экспертов для их участия в ГЭР, определяются и реализуются секретариатом согласно соответствующим решениям КС.

30. Эксперты, отобранные для конкретной деятельности по рассмотрению, не могут быть гражданами Стороны, являющейся объектом рассмотрения, или назначенными или финансируемыми этой Стороной.

31. Участвующие эксперты из Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), и из Сторон, включенных в приложение I, с переходной экономикой финансируются согласно существующим процедурам для участия в деятельности по линии РКИКООН. Эксперты из

³ Эксперты, которые предпочитают не участвовать в профессиональной подготовке, должны подвергаться аналогичной оценке, с тем чтобы они получили право участвовать в работе ГЭР.

других Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, финансируются их правительствами.

32. При проведении рассмотрений ГЭР придерживается настоящих руководящих принципов и работает на основе установленных и опубликованных процедур, принятых КС и Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА), в том числе в отношении положений об обеспечении и контроле качества и о конфиденциальности.

II. Компетенции групп экспертов по рассмотрению

33. Компетенции, требуемые для того, чтобы стать членом ГЭР для технического рассмотрения кадастра ПГ, касаются областей, которые охватываются в части III настоящих руководящих принципов.

34. Компетенции, требуемые для того, чтобы стать членом ГЭР для технического рассмотрения ДД, касаются областей, упомянутых в пункте 59 с) в части IV настоящих руководящих принципов.

35. Компетенции, требуемые для того, чтобы стать членом ГЭР для технического рассмотрения НС, касаются областей, упомянутых в пункте 77 с) ниже в части V настоящих руководящих принципов.

III. Состав групп экспертов по рассмотрению

36. Секретариат отбирает членов ГЭР для рассмотрения кадастров ПГ, ДД и НС, представляемых согласно Конвенции и во исполнение соответствующих решений КС, таким образом, чтобы коллективные навыки и компетенции ГЭР охватывали области, упомянутые соответственно в пунктах 33, 34 и 35 выше.

37. Секретариат отбирает членов ГЭР в целях обеспечения сбалансированности между экспертами из Сторон, включенных в приложение I, и Сторон, не включенных в приложение I, в общем составе ГЭР, без ущерба для критериев отбора, упомянутых в пункте 36 выше. Секретариат предпринимает все усилия для обеспечения географической сбалансированности между экспертами, отобранными из Сторон, не включенных в приложение I, и экспертами, отобранными из Сторон, включенных в приложение I.

38. Секретариат обеспечивает, чтобы в любой ГЭР один ведущий эксперт по рассмотрению был из Стороны, включенной в приложение I, и один – из Стороны, не включенной в приложение I.

39. Без ущерба для критериев отбора, упомянутых в пунктах 33, 34 и 35 выше, при формировании ГЭР следует обеспечивать, насколько это возможно, чтобы по меньшей мере один из членов свободно владел языком Стороны, являющейся объектом рассмотрения.

40. Секретариат подготавливает для ВОКНТА ежегодный доклад о составе ГЭР, в том числе об отборе экспертов для групп по рассмотрению и ведущих экспертов, а также о действиях, предпринятых для обеспечения применения критериев отбора, упомянутых в пунктах 36 и 37 выше.

IV. Ведущие эксперты по рассмотрению

41. Ведущие эксперты по рассмотрению действуют как совместные ведущие эксперты по рассмотрению для ГЭР в соответствии с настоящими руководящими принципами.

42. Ведущие эксперты по рассмотрению обеспечивают, чтобы рассмотрения, в которых они участвуют, выполнялись каждой ГЭР согласно соответствующим

руководящим принципам для рассмотрения и последовательно в отношении всех Сторон. Они также обеспечивают качество и объективность тщательных и всеобъемлющих технических анализов в ходе рассмотрений и обеспечивают непрерывный характер, сопоставимость и своевременность проведения рассмотрений.

43. При административной поддержке секретариата ведущие эксперты по рассмотрению в ходе каждого рассмотрения:

- a) обеспечивают, чтобы эксперты по рассмотрению имели всю необходимую информацию, предоставленную секретариатом до проведения рассмотрения;
- b) осуществляют мониторинг прогресса в ходе рассмотрения;
- c) координируют представление запросов со стороны ГЭР к Стороне, являющейся объектом рассмотрения, и координируют включение ответов в доклад о рассмотрении;
- d) в случае необходимости оказывают техническую консультативную помощь членам ГЭР;
- e) обеспечивают, чтобы проведение рассмотрения и подготовка доклада о рассмотрении осуществлялись согласно настоящим руководящим принципам;
- f) обеспечивают, чтобы ГЭР уделяла приоритетное внимание вопросам, поднятым в предыдущих докладах о рассмотрении.

44. Ведущие эксперты по рассмотрению на коллективной основе готовят ежегодный доклад для ВОКНТА как часть ежегодного доклада, упомянутого в пункте 40 выше, содержащий предложения в отношении повышения качества, эффективности и согласованности рассмотрений в свете пункта 5 выше настоящих руководящих принципов.

V. Эксперты, назначаемые на разовой основе

45. Эксперты по рассмотрению, назначаемые на разовой основе, отбираются секретариатом из числа экспертов, назначенных Сторонами, или, в исключительных случаях и только тогда, когда они не располагают необходимыми экспертными знаниями, из числа экспертов, назначенных соответствующими межправительственными организациями, участвующими в реестре экспертов РКИКООН, для проведения конкретных рассмотрений. Они выполняют индивидуальные задачи по рассмотрению в соответствии с обязанностями, возложенными на них при назначении.

46. Эксперты по рассмотрению в случае необходимости выполняют задачи по рассмотрению на своем месте службы в своих странах, а также участвуют в визитах в страны и централизованных рассмотрениях.

VI. Роль секретариата

47. Секретариат организует рассмотрения, включая подготовку графика рассмотрений, координацию практических мероприятий, связанных с рассмотрением, и предоставление всей имеющей отношение к делу сообщенной информации соответствующей ГЭР.

48. Секретариат под руководством ведущих экспертов по рассмотрению разрабатывает инструменты и материалы для проведения исследований, а также формуляры для докладов о рассмотрении.

49. Секретариат совместно с ведущими экспертами по рассмотрению координирует в ходе рассмотрения коммуникацию между соответствующей ГЭР и Стороной, являющейся объектом рассмотрения, а также ведет отчет о коммуникации между ГЭР и Сторонами.

50. Секретариат с ведущими экспертами по рассмотрению осуществляет компиляцию и редактирование окончательных текстов докладов о рассмотрении.

51. Секретариат оказывает содействие проведению ежегодных совещаний ведущих экспертов по рассмотрению кадастров ПГ, ДД и НС. Он также подготавливает краткий обзор информации о вопросах, затронутых в ходе рассмотрений, для облегчения работы ведущих экспертов по рассмотрению в области выполнения их задач по обеспечению согласованности рассмотрений между Сторонами.

52. Секретариат под руководством ВОКНТА разрабатывает и осуществляет деятельность по профессиональной подготовке для экспертов по рассмотрению, включая ведущих экспертов по рассмотрению, а также для последующей оценки квалификации экспертов (см. пункт 29 выше).

VII. Руководящие указания, предоставляемые Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам

53. ВОКНТА предоставляет секретариату общие руководящие указания в отношении отбора экспертов и координации работы ГЭР, а также руководящие указания для ГЭР о процессе экспертного рассмотрения. Доклады, упомянутые в пунктах 40 и 44 выше, имеют целью предоставление ВОКНТА основы для разработки таких руководящих указаний.

F. Представление и публикация информации

54. ГЭР, под свою коллективную ответственность, подготавливает доклады о рассмотрении. Рассмотрение одной и той же информации (см. пункт 7 выше) отражается лишь в одном докладе. Для каждой Стороны, включенной в приложение I, подготавливаются следующие доклады о рассмотрении:

а) для рассмотрения кадастров ПГ – окончательный доклад о рассмотрении кадастра ПГ в соответствии с частью II и частью III настоящих руководящих принципов;

б) для рассмотрения ДД – технический доклад о рассмотрении ДД в соответствии с частью II и частью IV настоящих руководящих принципов;

в) для рассмотрения НС – доклад о рассмотрении НС в соответствии с частью II и частью V настоящих руководящих принципов.

55. Доклады о рассмотрении для каждой Стороны, включенной в приложение I, составляются в соответствии с форматом и планом, сопоставимыми с форматом и планом, которые изложены в пункте 56 ниже, и включают конкретные элементы, описываемые в частях III–V настоящих руководящих принципов.

56. Все доклады о рассмотрении, подготовленные ГЭР, включают следующие элементы:

а) введение и резюме;

б) описание технического рассмотрения каждого из элементов, рассмотренных согласно соответствующим разделам, посвященным охвату рас-

смотрения, которые изложены в частях III–V настоящих руководящих принципов, включая:

- i) описание любых потенциальных вопросов, выявленных в соответствии с пунктами XX, 64 и 78 ниже;
- ii) любые предложения, выдвинутые ГЭР для решения потенциальных вопросов;
- iii) оценка любых усилий, предпринятых Стороной, включенной в приложение I, являющейся объектом рассмотрения, в целях решения любых потенциальных вопросов, выявленных ГЭР в ходе текущего рассмотрения или в ходе предыдущих рассмотрений, если они не были решены;
- iv) источники информации, использовавшейся при формулировании окончательного доклада.

57. После их завершения все доклады о рассмотрении публикуются и препровождаются секретариатом вместе с письменными замечаниями в отношении окончательного доклада о рассмотрении, сделанными Стороной, являющейся объектом рассмотрения, соответствующей Стороне, КС и, в случае необходимости, вспомогательным органам в соответствии с настоящими руководящими принципами.

Часть III: Руководящие принципы РКИКООН для технического рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции⁴

Часть IV: Руководящие принципы РКИКООН для технического рассмотрения двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

A. Цель рассмотрения

58. Техническое рассмотрение ДД является первым шагом в процессе международной оценки и рассмотрения (МОР). Общие цели процесса МОР заключаются в рассмотрении прогресса, достигнутого Сторонами, являющимися развитыми странами, в деле достижения сокращений выбросов и в оценке предоставления финансовой и технологической поддержки и поддержки в области укрепления потенциала Сторонам, являющимся развивающимися странами, а также в оценке в рамках ВОО выбросов и абсорбции, связанных с определенными количественными целевыми показателями сокращения выбросов в масштабах всей экономики, с учетом национальных обстоятельств, тщательным, обоснованным и транспарентным образом в целях повышения сопоставимости и укрепления доверия. Кроме того, процесс МОР направлен на оценку осуществления методологических требований и требований к представлению информации.

59. Цели технического рассмотрения ДД Сторон, включенных в приложение I, являются следующими:

⁴ Место для пунктов XX–XX руководящих принципов РКИКООН для рассмотрения годовых кадастров.

- а) проведение тщательного и всеобъемлющего технического рассмотрения тех частей ДД, которые не охватываются при рассмотрении годовых кадастров ПГ;
- б) с учетом пункта 59 а) выше объективное и транспарентное рассмотрение вопроса о том, была ли количественная и качественная информация представлена Сторонами, включенными в приложение I, в соответствии с принятыми КС "Руководящими принципами РКИКООН для представления двухгодичных докладов Сторона, являющихся развитыми странами"⁵;
- в) повышение согласованности информации, содержащейся в ДД, представленных Сторонами, включенными в приложение I;
- г) оказание содействия Сторонам, включенным в приложение I, в улучшении представления ими информации и осуществлении их обязательств согласно Конвенции;
- д) изучение прогресса Стороны в достижении ее целевого показателя сокращения выбросов в масштабах всей экономики;
- е) обеспечение того, чтобы КС располагала надежной информацией об осуществлении обязательств согласно Конвенции каждой Стороной, включенной в приложение I, в целях повышения сопоставимости и укрепления доверия.

В. Общие процедуры

60. ДД каждой Стороны, включенной в приложение I, будет подлежать рассмотрению. Те годы, когда представляются и ДД и НС, ДД рассматриваются в связи с НС.
61. До начала рассмотрения, в порядке его подготовки, ГЭР проводит рассмотрение ДД Стороны, включенной в приложение I, являющейся объектом рассмотрения, по месту службы экспертов. ГЭР через секретариат уведомляет соответствующую Сторону о любых вопросах, возникших у группы в отношении информации, представленной в ДД, и о любых основных направлениях проведения рассмотрения.
62. Результатом технического рассмотрения будет являться доклад о техническом рассмотрении, основанный на существующих стандартах представления информации и включающий рассмотрение прогресса Стороны в достижении ее целевого показателя сокращения выбросов в масштабах всей экономики.

С. Сфера охвата рассмотрения

63. Индивидуальное рассмотрение будет:
- а) содержать оценку полноты ДД в соответствии с требованиями о представлении информации, содержащимися в решениях 2/CP.17 и 19/CP.18, а также указание на то, был ли он представлен в установленные сроки;
 - б) содержать оценку согласованности ДД с годовым кадастром ПГ и НС, однако он не будет включать углубленное рассмотрение самого кадастра;
 - в) содержать подробное техническое изучение лишь тех частей ДД, которые не были включены в рассмотрение годового кадастра ПГ, включая следующее:

⁵ Решение 2/CP.17, приложение I; решение 19/CP.18.

- i) все выбросы и абсорбции, связанные с определенным количественным целевым показателем сокращения выбросов в масштабах всей экономики данной Стороны;
- ii) допущения, условия и методологии, связанные с достижением определенного количественного целевого показателя сокращения выбросов в масштабах всей экономики данной Стороны;
- iii) прогресс, сделанный Стороной в целях достижения ее определенного количественного показателя сокращения выбросов в масштабах всей экономики;
- iv) предоставление Стороной финансовой и технологической поддержки и поддержки в области укрепления потенциала Сторонам, являющимся развивающимися странами;
- d) в те годы, в которые НС представляется одновременно с ДД, является частью рассмотрения НС, когда существует частичное совпадение между содержанием ДД и НС.

Выявление вопросов

64. Вопросы, выявленные в ходе технического рассмотрения отдельных разделов ДД, определяются в связи со следующим:
- a) транспарентность;
 - b) полнота;
 - c) соблюдение сроков;
 - d) соблюдение руководящих принципов для представления двухгодичных докладов, содержащихся в решении 2/CP.17.

D. Сроки

65. Если Сторона, включенная в приложение I, испытывает трудности в связи с представлением ДД до установленного срока, ей следует, насколько это возможно, проинформировать об этом секретариат до срока представления, с тем чтобы облегчить организацию процесса рассмотрения.
66. ГЭР предпринимает все усилия для завершения индивидуального рассмотрения ДД в течение 15 месяцев после установленного срока их представления для каждой Стороны, включенной в приложение I.
67. Если в ходе недели, отведенной на проведение рассмотрения, запрашивается дополнительная информация, Стороне, включенной в приложение I, следует предпринять любые разумные усилия для представления этой информации в течение двух недель после недели, отведенной на проведение рассмотрения.
68. ГЭР в ходе рассмотрения ДД каждой Стороны, включенной в приложение I, подготавливает под свою коллективную ответственность проект доклада о техническом рассмотрении в соответствии с форматом, изложенным в пункте 71 ниже, который окончательно дорабатывается в течение восьми недель после недели, отведенной на проведение рассмотрения.
69. Проект доклада о техническом рассмотрении каждого ДД направляется Стороне, включенной в приложение I, для получения замечаний. Соответст-

вующей Стороне предоставляется четыре недели⁶ с момента получения ею проекта доклада для представления своих замечаний по нему.

70. ГЭР разрабатывает окончательный вариант доклада о техническом рассмотрении ДД, с учетом замечаний Стороны, включенной в приложение I, в течение четырех недель после получения замечаний. Окончательные доклады о рассмотрении публикуются и препровождаются секретариатом в адрес КС вместе с любыми письменными замечаниями в отношении окончательного доклада об оценке, полученного от Стороны, являющейся объектом доклада.

Е. Представление информации

71. В доклад о техническом рассмотрении, упомянутый в пункте 54 b) выше, включаются следующие конкретные элементы:

- a) результаты технического изучения элементов, указанных в пункте 63 c) выше, включая изучение прогресса Стороны в достижении ее целевого показателя сокращения выбросов в масштабах всей экономики;
- b) выявление вопросов в соответствии с пунктом 64 выше.

Часть V: Руководящие принципы РККОООН для рассмотрения национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

А. Цель

72. Цели рассмотрения НС Сторон, включенных в приложение I, являются следующими:

- a) создать процесс для тщательного и всеобъемлющего технического рассмотрения осуществления обязательств согласно Конвенции отдельными Сторонами, включенными в приложение I, и Сторонами, включенными в приложение I, как группой;
- b) с учетом пункта 72 a) выше объективным и транспарентным образом рассмотреть вопрос о том, была ли количественная и качественная информация представлена Сторонами, включенными в приложение I, в соответствии с принятыми КС "Руководящими принципами для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть II: Руководящие принципы РККОООН для представления национальных сообщений";
- c) повышать согласованность информации, содержащейся в НС Сторон, включенных в приложение I;
- d) оказывать содействие Сторонам, включенным в приложение I, в улучшении представления информации согласно статье 12 Конвенции и в осуществлении ими своих обязательств согласно Конвенции;
- e) обеспечивать, чтобы КС располагал надежной информацией об осуществлении обязательств согласно Конвенции каждой Стороной, включенной в приложение I, и Сторонами, включенными в приложение I, в целом.

⁶ Четыре недели, или 20 рабочих дней, если в течение четырехнедельного периода отмечался государственный праздник.

В. Общие процедуры

73. НС каждой Стороны, включенной в приложение I, будет подлежать рассмотрению, когда это уместно, в связи с рассмотрением ДД.

74. Каждое НС, представленное согласно Конвенции Стороной, включенной в приложение I, подлежит рассмотрению в стране.

75. Стороны, включенные в приложение I, общие выбросы ПГ которых в соответствии с их самым последним представленным кадастром ПГ составляют менее 50 Мт в эквиваленте CO₂ (исключая землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство), за исключением Сторон, включенных в приложение II к Конвенции, могут принимать решение о проведении централизованного рассмотрения их НС.

76. До проведения рассмотрения ГЭР проводит рассмотрение НС Стороны, включенной в приложение I, являющейся объектом рассмотрения, по месту службы экспертов. ГЭР через секретариат уведомляет соответствующую Сторону о любых вопросах, которые имеются у группы в отношении НС, и об основных направлениях рассмотрения.

С. Сфера охвата рассмотрения

77. Индивидуальное рассмотрение с учетом пункта 9 выше включает:

a) проведение оценки полноты НС в соответствии с принятыми КС "Руководящими принципами для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть II: Руководящие принципы РККОООН для подготовки национальных сообщений" и указание на то, было ли оно представлено в установленные сроки;

b) проверку согласованности информации, содержащейся в НС, с информацией, содержащейся в ДД и кадастре ПГ. Если одна и та же информация сообщается еще где-либо, то эта информация просматривается лишь один раз;

c) проведение подробного технического изучения уникальной информации, содержащейся в НС, а также процедур и методологий, использовавшихся для подготовки содержащейся в нем информации, с учетом того, соответствует ли план НС приводимому ниже списку:

- i) национальные условия, имеющие отношение к выбросам и абсорбции ПГ;
- ii) информация о кадастре ПГ;
- iii) политика и меры;
- iv) прогнозы и общее воздействие политики и мер;
- v) оценка уязвимости, воздействие изменения климата и меры по адаптации;
- vi) финансовые ресурсы;
- vii) передача технологий;
- viii) исследования и систематическое наблюдение⁷;

⁷ Информация, представляемая по данному разделу, включает резюме информации, представленной в отношении глобальных систем наблюдения за климатом.

- ix) просвещение, подготовка кадров и информирование общественности;
- d) выявление, с учетом национальных условий, любых потенциальных вопросов, упомянутых в пункте 78 ниже.

Выявление вопросов

78. Вопросы, выявляемые в ходе технического рассмотрения отдельных разделов НС, определяются в связи со следующим:

- a) прозрачность;
- b) полнота;
- c) соблюдение установленных сроков;
- d) соблюдение руководящих принципов для представления НС, предусмотренных в решении 4/CP.5.

D. Сроки

79. Если Сторона, включенная в приложение I, испытывает трудности в связи с представлением НС до установленного срока, ей следует, насколько это возможно, проинформировать об этом секретариат до срока представления, с тем чтобы облегчить организацию процесса рассмотрения.

80. ГЭР предпринимает все усилия для завершения индивидуального рассмотрения НС в течение 15 месяцев после установленного срока их представления для каждой Стороны, включенной в приложение I.

81. Если в ходе недели, отведенной на проведение рассмотрения, запрашивается дополнительная информация, Стороне, включенной в приложение I, следует предпринять любые разумные усилия для представления этой информации в течение двух недель после недели, отведенной на проведение рассмотрения.

82. ГЭР в ходе рассмотрения НС каждой Стороны, включенной в приложение I, подготавливает под свою коллективную ответственность проект доклада о рассмотрении в соответствии с форматом, изложенным в пункте 85 ниже, который окончательно дорабатывается в течение восьми недель после недели, отведенной на проведение рассмотрения.

83. Проект доклада о рассмотрении каждого НС направляется Стороне, включенной в приложение I, для получения замечаний. Соответствующей Стороне предоставляется четыре недели⁸ с момента получения ею проекта доклада для представления своих замечаний по нему.

84. ГЭР разрабатывает окончательный вариант доклада о рассмотрении НС, с учетом замечаний Стороны, включенной в приложение I, в течение четырех недель после получения замечаний. Окончательные доклады о рассмотрении публикуются и препровождаются секретариатом в адрес КС вместе с любыми письменными замечаниями в отношении окончательного доклада об оценке, полученного от Стороны, являющейся объектом доклада.

⁸ Четыре недели, или 20 рабочих дней, если в течение четырехнедельного периода отмечался государственный праздник.

Е. Представление информации

85. В доклад о рассмотрении, упомянутый в пункте 54 с) выше, включаются следующие конкретные элементы:

- а) техническое рассмотрение элементов, указанных в пункте 77 с) выше;
- б) выявление вопросов в соответствии с пунктами 77 d) и 78 выше.

*10-е пленарное заседание
22 ноября 2013 года*
